

合和2年 (2020年) 1月1日 No.1702

主な内容

2面◆11月11日~17日は 「税を考える週間」

8面◆令和2年度 荒川区功労者表彰

和

荒川区

あなたの

令和元年度

明るい選挙ポスターコンクール 荒川区優秀賞

しよう あらかわの未来のために

あなたの声を区政に反映させる貴重な機会です。大切な一票を無駄にしないように、 【問合せ】選挙管理委員会事務局 ☎内線3411 必ず投票しましょう。

投票できる方

平成14年11月9日以前に生まれた日本国 民で、区内に引き続き3か月以上住所がある 方です。

- ※転入の場合は、令和2年7月31日までに荒川区 へ転入の届け出をした方
- ※投票前に転出した方は投票できません

荒川区内で転居した方

- ▶令和2年10月14日までに転居の届け出をした方 …新住所地の投票所
- ▶令和2年10月15日以降に転居の届け出をした方 …前住所地の投票所

投票日に投票が困難な方

期日前投票

投票日当日に投票所へ行けない方は、 期日前投票をご利用ください。

11月2日月~7日出の午前8時 30分~午後8時

> 区役所1階ロビー、南千住駅前ふ れあい館、荒川総合スポーツセン ター、町屋文化センター、荒川区 シルバー人材センター・荒川授産 場、あらかわ遊園スポーツハウ ス、日暮里区民事務所

不在者投票

▶出張等で区外に滞在している方

滞在先の選挙管理委員会で不在者投票ができま す。投票用紙等の請求方法は、お問い合わせくださ い。

▶不在者投票ができる病院、老人ホーム等に入院・入 所している方

施設で不在者投票ができます。入院・入所してい る施設に確認してください。

▶郵便等投票証明書の交付を受けている方

11月4日🛭 までに投票用紙を請求してください。

投票所整理券

ださい。

投票所整理券は、世帯ごとに封書で 郵送しています。投票に行く際は、自 身の投票所整理券を持参してくださ

未来をつくる

田中萌絵さんの作品

投票の順序

選挙の順に投票します。投票用紙に は、それぞれ候補者氏名を記入してく

荒川区長選挙、荒川区議会議員補欠

投票所整理券が届かない場合や紛失 した場合でも、荒川区の選挙人名簿に 登録されている方は投票できます。投 票所の職員に申し出てください。

目の不自由な方は、「点字投票」が できます。また、けがや障がいがある 等の理由で字を書くことができない方 は、投票所の職員が補助して投票する 「代理投票」ができます。投票所の職 員に申し出てください。

候補者を知るには

選挙公報

候補者の政見等を掲載した選挙公報を、11月5日休までに各戸 配布します。区役所、各区民事務所、駅等にも設置するほか、荒川 区ホームページからも閲覧できます。

選挙運動用ポスター

区内246か所に設置したポ スター掲示場でご覧くださ い。

投票所での新型コロナウイルス感染症対策

選挙管理委員会が行う対策

- ▶消毒液・飛沫防止シートの設置
- ▶投票管理者·立会人·投票所職員のマスク着用
- ▶記載台・聿記具の定期的な消毒
- ▶定期的な換気

会場

皆さんにお願いする対策

- ▶マスクの着用・せきエチケットの徹底
- ▶入場時の手指消毒
 ▶周りの方と一定の距離を保つ ※投票の際、鉛筆・シャープペンシルを持参して記入すること





11月9日(月) 午前8時45分から

荒川総合スポーツセ ンター2階大体育室

※参観席は3階です ※荒川区の選挙人名簿に掲載さ れている方のみ参観できます

投・開票の 状況等を 速報します

●ケーブルテレビ

特別番組「荒川区長選挙・荒川区議会議員補欠選挙開票 状況」をケーブルテレビマイチャンネルあらかわ(デジタ ル11ch) で放送します。

ができます

放送日時 11月9日/9午前10時~最終確定

問合せ 広報課報道映像係 ☎内線2135

◉荒川区ホームページ

日時

▶投票状況

11月8日四午前8時30分ごろ〜最終確定

▶開票状況

11月9日例午前10時ごろ〜最終確定

問合せ 広報課広報係 ☎内線2132

11月11日~17日は「税を考える週間」

税金は、暮らしを支える大切なものです。この機会に税について理解を深めてみませんか。

住民税

区では、区民の生命と財産を守り、安全・安心な暮らしを確保するた め、日常生活に密接に結びついたさまざまな住民サービスを行っていま す。そのために必要な費用を「住民税」として住民の方に分担していた だいています。住民税は、1月1日現在の住所地で課税され、前年1月 ~12月の所得が課税対象になります。「特別区民税」・「都民税」を合わ せたものが「住民税」です。

●納税方法

▶普通徴収

納税義務者が直接納付します(原則年4回)

▶給与所得の特別徴収

事業主が従業員に代わり、毎月の給与から差し引いて納入します。 従業員の住民税は特別徴収が原則です

▶公的年金所得の特別徴収

65歳以上で、介護保険料が公的年金から差し引かれている方を対 象に、公的年金所得に係る住民税を公的年金から差し引きます

相談・問合せ 税務課課税係 ☎内線2316

年末調整等関係用紙および給与支払報告書の配付

年末調整関係用紙等を、下記のとおり配付します。

●源泉所得税および法定調書関係用紙

国税庁ホームページ (https://www.nta.go.jp/) からダウンロー ドできます。また、荒川税務署1階ロビーでも配付します。

給与支払報告書

税務課で配付します。なお、年末調整に関する各種情報について は、国税庁ホームページをご覧ください。

問合せ

- ▶ 荒川税務署 ☎(3893)0151
- ▶税務課課税係(区役所2階) ☎内線2324

「税を考える週間 | 主な行事

・税理士による税の無料相談

B 時 11月12日休·13日 金午前10時30分~午後3時

会 場 区役所 2 階税務課前

主 催 東京税理士会荒川支部

税についての作文・税の標語・税に関する絵はがきの展示

期 間 11月11日(水)~30日(月)

荒川税務署、荒川都税事務所、荒川法人会(西日暮里 6-7-6)、区役所1階ロビー、センターまちや(荒 JII7-50-9)

※区役所1階ロビーは、11月16日月~20日金・センターまち やは、11月7日出~12日休に展示

所得税の確定申告用ID・パスワード発行

国税庁ホームページの「確定申告書等作成コーナー」では、パ ソコンのほかスマートフォンでもe-Tax(電子申告・納税システ ム)で確定申告書を送信できます。IDとパスワードは、税務署 で本人確認後、即日発行します。下記の日程で、IDとパスワー ド発行のための特設会場を設置します。

11月12日休・13日金 午前10時30分~午後3時

会 場

区役所2階税務課前

持ち物

運転免許証等の本人確認書類 ※利用者識別番号 (e-Taxを使用するために必要な番号)をお 持ちの方は、利用者識別番号と暗証番号のわかる書類も持参

問合せ 荒川税務署 ☎(3893)0151

国民健康保険のお知らせ

社会保険の加入者に該当していませんか

株式会社・有限会社等の法人事業所に勤務する方は、法律により社 会保険への加入が義務付けられています。

また、現在、社会保険の加入者と世帯を同一にし、国民健康保険に 加入している家族で次のいずれかに該当する方は、社会保険の扶養に なることができます。

- ▶主として社会保険の加入者の収入により生計を維持している方
- ▶年間収入が130万円未満の方(60歳以上または障害厚生年金を受 けられる程度の障がいの方は180万円未満)
- ※勤務先を通して、事業所を管轄する年金事務所で相談してください。社会保険 に該当する方は、加入手続きを行った後、国民健康保険を脱退する手続きをし てください

|国保年金課国保資格係 ☎内線2375

ジェネリック医薬品を使ってみませんか

ジェネリック医薬品とは、特許期間終了 後に販売される、先発医薬品と品質・有効 性・安全性が同等の医薬品です。

先発医薬品より低価格のため、複数服用 したり、長期間服用する場合には、大きな 節約効果が期待できます。

希望する場合は、医師・薬剤師等に相談 してください。

※ジェネリック医薬品が存在しない場合や治療上の理由によって変 更できない場合があります

※先発医薬品との価格差が小さく、調剤料等を含めると自己負担額 があまり変わらない場合があります

問合せ

■国保年金課保険給付係 ☎内線2381

葬祭費を支給します

荒川区の国民健康保険・後期高齢者医療制度の被保険者が亡く なったとき、葬祭を行った方(喪主)に7万円を支給します。

申請期間

葬祭を行った日の翌日から2年間

申請に必要なもの

葬儀の領収書または会葬礼状 葬儀を行った方(喪主)の預金通帳・印鑑

申込み

▶国民健康保険………国保年金課保険給付係(区役所1階) ☎内線2382

▶後期高齢者医療制度…国保年金課後期高齢者医療係 ☎内線2391

スポーツセンター 第2期定期制教室のお知らせ

開講期間 12月1日以~令和3年3月28日日

教室名	曜日	時間	対象	定員	初回日	費用	申込日	申込時間
幼児フラダンス	□ 午後4時~5時 4点		4歳以上の未就学児		128 70(8)	7800円	11 - 16 - (-)	午後4時~4時20分
小学生フラダンス	月	午後5時~6時	小学生		12月 7日(月)	(全13回)	11月16日(月)	午後5時~5時20分
幼児空手	VI.	午後3時40分~4時40分	4歳以上の未就学児	100 106	12日 1 □(1)	1 1 1 1 1 1 1 1 1	11 1 1 7 1 7 1 1 1	午後3時40分~4時
小学生空手	X	午後4時40分~5時40分	小学生		12月 1日(以)	8400円	11月17日(以	午後4時40分~5時
幼児バレエ	水	午後4時~5時	4・5歳	各25人	12月 9日(水)	(全14回)	11月18日(水)	午後4時~4時20分
小学生バレエ	小	午後5時~6時	6歳~小学生		12月 9日(1)			午後5時~5時20分
キッズダンス		午後3時40分~4時40分	1 告N F の主計学旧			7000	11月19日休	午後3時40分~4時
幼児チアダンス	木	午後4時40分~5時40分	4歳以上の未就学児			7800円 (全13回)		午後4時40分~5時
小学生チアダンス		午後5時40分~6時40分	小学生			(土15回)		午後5時40分~6時
はじめて体操①		午前11時15分~午後0時 15分	3 · 4歳					午前11時15分~11時35分
はじめて体操②	_	<u> 午後1時~2時 5・6歳 各20人</u>		128 50(4)	8400円	 11日21口(山)	午後1時~1時20分	
逆上がり特訓	土	午後2時~3時	5歳~小学生		12月 5日(土)	(全14回)	11月21日(土)	午後2時~2時20分
チャレンジ体操		午後3時~4時	小学生					午後3時~3時20分
はじめてなわとび		午後4時15分~5時15分	4歳以上の未就学児	10人				午後4時15分~4時35分
幼児 HIP HOP		午前10時~11時	5歳以上の未就学児	各25人	1月10日(日)	(四) 7200円	(11月22日(日)	午前10時~10時20分
小学生HIP HOP		午前11時~正午	小学生	- 25人		(全12回)		午前11時~11時20分

2子どもスポーツ教室 | 開講期間 | 12月7日月~令和3年3月26日金

申込日時 11月14日出午前10時~10時30分 ※1人1教室。2教室以上を希望する方は、当日午後2時から行う2次募集(申込順)にご参加ください

受講料納入時間 午前10時30分~11時30分

	教室名	曜日	時間	対象	定員	初回日	費用
	幼児体操	月・火	午後3時40分~4時40分	4歳以上の未就学児	各40人	【月】12月 7日(月)	【月・火・木・金】
⟨th	親子よちよち体操	火	午前10時~11時	1~4歳と保護者	25組	【火】12月 8日火	各7800円 (全13回)
一覚	幼児トランポリン	水・木	午後3時40分~4時40分	4歳以上の未就学児	各30人	【水】12月9日似	【水】
幼児対象	Ľeť's チャイルド	木	午後2時50分~3時50分	3歳以上の未就学児	30人	【木】12月10日休 【金】12月11日侩	各8400円(全14回) ※ジュニア新体操①・②は、
家	親子体操	金	午後3時20分~4時20分	2歳以上の未就学児と 保護者	20組		各7200円 (全12回)
	室内サッカー(幼)		午後3時40分~4時40分	4歳以上の未就学児	20人	(75)	R
小	キッズファンク① キッズファンク②	月	午後4時~5時 午後5時~6時30分	小学1~3年生 小学4年生~中学生	各35人		727
中学	小学生体操 小学生トランポリン	月・火水・木	午後4時50分~5時50分	小・中学生	各40人 各30人		
生対象	ジュニア新体操① ジュニア新体操②	金	午後4時~5時 午後5時~6時30分	小学1・2年生女子 小学3~6年生女子	各24人		
家	室内サッカー(小)		午後4時50分~5時50分	小学生	20人	•	
	キップ ― / 拗宕		門課#9 12日1□(())-	△和2年2日26日今			

3 キッズルーム教室 《 開講期間 12月1日 ※ 令和3年3月26日 金

申込日時 11月15日(回)午前10時~10時30分 ※1人1教室。2教室以上を希望する方は、当日午後2時から行う2次募集(申込順)にご参加ください

受講料納入時間 午前10時30分~11時30分

教室名	曜日	時間	対象	定員	初回日	費用
ぴよんぴよん	火・金	午前10時~10時50分	2~4歳			
ぼうけん	火·木·金	午前11時~11時50分	1~3歳	各15人	【火】12月1日(火)	【火・木】
たんけん	水	午後5時~5時50分	3歳以上の未就学児	百13人	【水】12月2日(水)	各8400円(全14回)
キッズ体操		一位3时~3时30万	3 成以上の不恥子元		【木】12月3日休	【水・金】
親子DEキッズルーム	木	午前10時~10時50分	6カ月~2歳と保護者	8組 (16人)	【金】12月4日)	各9000円(全15回)

4大人スポーツ教室

開講期間 12月2日冰~令和3年3月25日休

申込日時 11月15日(日)午前10時~10時30分 受講料納入時間 午前10時30分~11時30分

教室名	曜日	時間	対象	定員	初回日	費用
初・中級フラダンス	月	午後1時~2時	1 C + 1 \ L	40人	12月 7日(月)	8450円(全13回)
ダイエットプログラム	水	午前10時~11時	15歳以上 (中学生除く)	12人	12月 2日(水)	1万6500円(全15回)
バレーボール上達レッスン	木	午前10時~11時30分	(十十二际人)	36人	12月10日(木)	8450円(全13回)

5 障がい者水泳教室

12月5日、令和3年1月9日、2月 期 日 6日、3月6日の出

時間午後0時30分~1時20分

障がいのある小学生以上の方 対象 ※介助者の入水も可

定 員 10人 費 用 3200円 (全4回)

申込日時 11月15日(日)午前10時~10時30分

受講料納入時間 午前10時30分~11時30分

費用、健康保険証等の住所がわかるもの、区内在住・在勤・在学・在園を証 持ち物明できるもの

申込場所 1階イベントホール

- ▶定員を超えた場合は、申込時間終了後、抽選を行います
- ▶区外の方、定員に空きのある場合は**下記**のとおり2次募集(申込順)を行います ①申込日の翌日午前9時から、②~⑤申込日当日の午後2時から
- ▶開催人数が5人に満たない場合、休講する場合があります
- ▶各教室の初回開講日に対象年齢に達していれば申し込めます
- ▶申込時間終了後の受講料納入時間に受講料を納入すると申込完了となります

人

内



①事業・イベント名

- ②〒住所※
- ③氏名(ふりがな)
- ④電話番号
- ⑤以降にその他の 必要事項 (各記事に明示)

《 はがき・ファクス・電子メール等の記入事項》

- 往復はがきは、返信面に住所・氏名を記入
- ●電子メールは、件名に事業・イベント名を入力
- ●指定がない限り、申し込みは1人(1グループ)1枚
- 宛先は、各記事の申し込み先へ
- ※区内在勤・在学の方は、②で勤務先(住所)・学校名を記入

お知らせ

▍峡田•石浜ふれあい館が休館

- ■·厨▶令和3年1月10日(日)…峡 田ふれあい館 ▶令和3年1月11 日祝…石浜ふれあい館 内全館清掃
- 問▶峡田ふれあい館
- **☎** (3807) 2886
- ▶石浜ふれあい館
- **5** (3805) 5301

▍都市計画道路を一部廃止

对都市計画道路補助線街路第188号 線(西日暮里二・三丁目)・第92号 線一部 (西日暮里三丁目) 固都市計画課都市計画担当 ☎内線2813

▋住民登録の実態調査

住民基本台帳を正確に記録するた め、実態調査を行っています。

職員証と身分証明書を携帯した職 員が訪問し、調査票を投かんしま す。ご協力をお願いします。

■11月2日側~令和3年1月29日

固戸籍住民課住民記録係 ☎內線2362

┃区民保養所予約受付開始日

◆ホテルグリーンパール那須

[**利用期間**]令和3年5月1日出~31日 (F) **励**栃木県那須郡那須町湯本213 申▶電話…11月10日巛午前10時か らホテルグリーンパール那須へ

- **☎**0287 (76) 2883
- ▶施設予約システム…11月11日似 午前0時から荒川区ホームページで

◆ホテルニューアカオ

[**利用期間**]令和3年2月1日(月)~28日 (H) **所**静岡県熱海市熱海1993-250 ■11月10日以午前9時からホテル ニューアカオ予約センターへ

☎0557 (82) 5151

固区民施設課施設計画係 ☎內線2532

あらかわ区報の有料広告 |(第3期分)を募集

|掲載予定号||12月~令和3年3月の毎 月21日号(各6万3800部発行予 定) ※抽選 配布方法 新聞折り込み (日刊6紙)、広報スタンド、希望 者個別配付等 ¥▶1号広告(縦 9.6cm×横11.8cm) ···7万円

- ▶ 2号広告(縦4.5cm×横11.8cm) … 3万5000円 ※カラーの版下を 広告主が作成してください。追加募 集する場合は、荒川区ホームページ に掲載します
- ■11月2日月~9日月に広報課広 報係へ☎内線2132
- ◆荒川区ホームページバナー広告を

掲載場所荒川区ホームページ(トッ プページ) ※費用等詳細は、お問 | 🕅 (3891) 5290

い合わせください

申株式会社ホープ地方協創事業部 **☎**092 (716) 1401

あらかわ絵手紙コンテスト 作品募集

☑暮らしのひとコマ、街の身近な風 景をテーマにしたはがきサイズの作 品 部門一般部門、こども部門(中 学生以下) 応募票の配布 町屋文化セ ンター、各区民事務所・図書館等 **緬**11月30日(月)

問ACC☎(3802)7111

▍荒川区都市計画審議会

■11月18日/M 日間午後3時~4時 人10人(抽選) 内会議の傍聴

■午後2時30分~2時50分に、直 接会場へ 間都市計画課都市計画担 当☎内線2816

11月12日~25日「女性に対 する暴力をなくす運動週間」

女性に対する暴力は、女性の人権 を著しく侵害する重大な問題です。 区では、冊子「これってDV?」 等を配布しています。

冊子の配布区役所2階子育て支援 課、アクト21等(荒川区ホームペ ージからもダウンロード可)

◆あらかわ遊園の観覧車をライトア ップ

女性に対する暴力根絶のシンボル であるパープルリボンにちなんで、 紫色にライトアップします。 ※あらかわ遊園はリニューアル工事 中のため入園できません

■11月12日(水~18日(水) 日子後5 時20分~8時

◆こころと生き方・DVなんでも相

■・・**ほ**▶第1似…午後5時~8時 前10時~午後4時 ▶第2出…午 前10時~午後3時 ▶第2億、第 3 (水・)金…午後2時30分~8時 ※ 祝等を除く **励・申**アクト21

2 (3809) 2890



成年後見制度相談・説明会 と権利擁護相談

- ◆司法書士による成年後見相談
- ■11月10日・24日の火 場午後2 時~4時
- ◆司法書士による成年後見制度説明 会(親族編)
- ■11月18日(水) 陽午後1時30分~ 3時
- ◆弁護士による権利擁護相談
- **■**11月19日休 **日**午後2時~4時

励荒川区社会福祉協議会 申前日までにあんしんサポートあら かわ(荒川区社会福祉協議会)へ

- **a** (3802) 3396

子育て・教育



家族支援講座「読み書きが苦 手な子どものための家庭でで きる読み書きトレーニング」

所あらかわエコセンター2階環境研 修室 対区内在住・在勤で、発達に 心配のある小学生の保護者・関係者 **人**20人(申込順)

闘ほっとカウンセリングサポート代 表・丹明彦氏 日タオル地ハンカ チ、ボールペン

■11月2日月~12月3日休に電 話・ファクスで、**4面上段**を参照し ①~④の記入事項を、荒川たんぽぽ センターへ☎(3891)6825 FAX) (3807) 8483

いきいきボランティア ┃ポイント制度説明会

区が指定する介護・子育て支援施 設等でボランティア活動を行うと、 現金に交換できるポイントがたまる 制度の説明会です。

■11月10日以 日午後2時~4時 **丽**区役所 3 階305会議室 **郊**区内在 住で、65歳以上の方 【8人(申 込順) 911月9日月

印介護保険課介護給付係

☎内線2431

▍荒川老人福祉センターの講座

◆スマートフォン講座

■11月19日休·25日休 (全2回) 関▶午前コース…午前10時~11時 30分 ▶午後コース…午後1時~ 2時30分 【△各16人 【△基本操作 等 ※スマートフォンは用意します

◆音楽体操講習会

30分 🔼 20人 闘音楽健康指導 士・南瞳氏 日フェイスタオル

励荒川老人福祉センター **図**区内在 住で、60歳以上の方 611月7日 出消印有効

申往復はがき・ファクス・電子メー ルで、**4面上段**を参照し①~④の記 入事項と⑤年齢⑥スマートフォン講 座のみ希望コースを、〒116-0002 荒川 1 -34-6 荒川老人福祉センタ $-\triangle$ (3802) 1666

⊠arakawa-fukushi@foryou.or.jp

FAX (3802) 1683

低栄養予防教室 ▋「健康長寿の料理術」

■・励▶11月25日⋈…日暮里ひろ ば館1階調理実習室 ▶11月27日 俭…尾久ふれあい館5階調理実習室 陽午後2時~4時 ▼区内在住・在 勤で、おおむね65歳以上の方

【AA20人(申込順) 【四体力・免疫 │ 【M (3802) 0819

力を支える食生活の知識や料理方法 の紹介 日筆記用具

申11月2日側から来所・電話で、 区役所 2 階高齢者福祉課介護予防事 業係へ☎内線2666



▋男性介護者交流サロン・M

- **■**11月13日金 **時**午後1時30分~ 3時 ※直接会場へ
- **丽·** 問荒川区社会福祉協議会
- **☎** (3802) 3338



荒川区障害者基幹相談支援 【センターを開設

障がいのある方が身近な地域で適 切なサービスを受けることができる よう、障がいに関する相談支援の拠 点として、基幹相談支援センターを 開設します。

■11月2日/月から (仕)・(日)・(祝)等を 除く) 日午前8時30分~午後5時 15分 **励**荒川たんぽぽセンター2

間荒川区障害者基幹相談支援センタ $-\mathbf{2}$ (3801) 8060

障がいのある当事者(ピア カウンセラー)による相談

■11月14日出 日午前10時~午後 3時 励荒川たんぽぽセンター

内視覚障がい者、聴覚障がい者、肢 体不自由者による相談

■11月2日側から来所・電話・フ ァクスで、**4面上段**を参照し①~④ の記入事項を、荒川たんぽぽセンタ

☎·₩ (3807) 8483

障がい者向け就労支援講習 (ビジネスマナー)

■12月2日~23日の月・炒・金 (12月21日)を除く) ※全9回

◆精神障がい者向け

喝午前10時~正午 **囫**区内在住 で、精神障害者保健福祉手帳をお持 ちの方

◆知的障がい者向け

閏午後1時~3時 対区内在住で、 愛の手帳をお持ちの方

励スタートまちや 【】各4人(申 込順) 図あいさつ・時間管理の方 法、模擬面接等中障害者福祉課障 害サービス係☎内線2693

■障がい者就労講習

■6か月以内(1日2~4時間) **励**荒川たんぽぽセンター等 **対**区内 在住で、就労を希望する障がいのあ る方 内清掃・受付の講習・実習

申電話のうえ、来所で、区役所1階 障害者福祉課障害サービス係へ ☎内線2693

対

対象

内容

¥

障がい者地域自立生活支援 セミナー「失語症の人が語る」

■12月14日 (月) 日 (日) 日 (**励**あらかわエコセンター2階環境研 修室1・2 対失語症の方や家族・関 係者等 ※手話通訳を希望する方は ご相談ください **▲**15人(申込順) **聞**言語聴覚士·小林久子氏ほか

申11月2日側から電話・ファク ス・電子メールで、**4面上段**を参照 し①・③・④の記入事項を、荒川た んぽぽセンターへ

☎⋅**⋒** (3807) 8483 ⊠tanpopo@city.arakawa. tokyo.jp

仕事・人材募集

税務課一般事務補助職員(会 計年度任用職員)を募集

勤務期間令和3年1月13日(水)~3月 31日(水) (土)・(日)・(祝等を除く)

勤務日数週5日以内 **勤務時間**午前8 時45分~午後5時15分 【■11人程 度(選考) 内事務補助

報酬7940円(日額) ※雇用期間 中は原則社会保険に加入

申電話のうえ、11月10日W~20日 金午前9時~午後4時に履歴書を持 参(提出の際に面接あり)で、区役 所2階税務課課税係へ

☎内線2324

特別区立幼稚園臨時的任用 教員採用候補者を募集

所区立幼稚園(大田区・足立区を除 く) 図幼稚園教諭普通免許状を現 に有する方 募集案内の配布 区役所 3階指導室事務係、特別区人事・厚 生事務組合教育委員会事務局人事企 画課 圖11月20日 圖消印有効

■郵送で、必要書類を、〒102-0072千代田区飯田橋 3 - 5 - 1 東京 区政会館17階特別区人事・厚生事 務組合教育委員会事務局人事企画課 採用選考担当へ

☎ (5210) 9857

合宿型就労訓練 「ワークゼミあらかわ」

■11月24日以~27日 金(3泊4 日) MNPO法人青少年自立援助 センター(福生市福生2351-1) 対区内在住で、現在仕事に就いてい ない44歳以下の方 ▲4人(申込 順) 内調理技術の取得

申11月2日/月~16日/月)にわかもの 就労サポートデスクへ

☎ (3800) 6188



あらわ座〜実演・ワークシ ョップ「手描友禅を体験し

3時 励荒川ふるさと文化館地下1 階視聴覚室 【 4人 (申込順)

聞荒川区登録無形文化財保持者・笠 原以津子氏 ¥500円

申11月1日回から荒川ふるさと文 化館へ☎(3807)9234

自転車安全利用講習会

■11月21日出(小雨決行) 陽午 前9時30分~11時(受け付けは午 前9時から) **励**荒川自然公園交通 ※午前9時30分~11時は交通 園の一部施設が一般利用できません 対区内在住・在勤・在学の方

人10人(申込順)

中生活安全課交通安全係

☎内線489

▋ぜんそく療養講座

■11月27日金 日子後2時~4時 **励**区役所北庁舎 1 階101会議室 対呼吸器疾患の方等 ▶ 15人(申 込順) 夕ぜんそくとCOPDの正 しい理解と悪化防止 日半蔵門病院

■11月2日側から生活衛生課公害 保健係へ☎内線424

▍緑のカーテン講習会

副院長・灰田美知子氏

■11月29日(日) 日 午前10時~正 ▶午後1時30分~3時30分 **励**あらかわエコセンター2階環境研 修室 図区内在住・在勤・在学の方 ▶ 各20人(申込順) ▶ 日ミジヒル ガオのツルを使ったクリスマスリー ス作り 日筆記用具、はさみ、持ち 帰り用の袋 ¥300円

申11月2日例午前9時から来所・ 電話で、あらかわエコセンター2階 環境課環境推進係へ☎内線482

■12月 | T講習会

H1仕事に役立つエクセル1

■12月5日出·6日旧(全2回) ・時午後1時~6時 内基本関数とグ ラフ ¥2100円

※エクセルの基本操作ができる方

H2ワード、エクセルで年賀状作成

■12月7日(月)~11日(金)(全5回) 時午後2時~4時 内エクセルで名 簿を作成し、ワードで宛名の作成や 写真・イラストの挿入 ¥1800円 ※ワードの基本操作ができる方

H3パワーポイント2016基礎

■12月12日出·13日(日)(全2回) 時午後1時~6時 内基本操作、ス ライド作成 ¥1700円

※ワード等の基本操作ができる方 H4パソコン入門Windows10

■12月14日(月)~18日(金5回) **時**午後2時~4時 **内**マウス・キー ボード操作、文字入力 ¥1000円 ※パソコン操作が初めての方

A2ワード2016基礎

■12月14日(月)~18日(金5回) ⑤告告 表·写真挿入 ¥1000円 ※パソコンの基本操作ができる方 H5仕事に役立つエクセル2

■12月19日出・20日(回)(全2回) 陽午後1時~6時 内応用関数、デ ータベース ¥2100円

※エクセルの基本操作ができる方

※指定のテキストのある方は無料 所生涯学習センター 対区内在住・ 在勤・在学で、18歳以上の方

【● A 28人(抽選) 6 11月15日(日) **即**往復はがきで、**4面上段**を 参照し①~④の記入事項と⑤希望す る講習会番号を、〒116-0002荒川 区荒川 3-49-1 生涯学習センタ-△☎ (3802) 2332

あらかわリサイクルセンター の工房・教室

◆ガラス棒を加熱して作るとんぼ玉 ■12月2日・9日・16日・23日の例 図小学5年生以上の方 【483人

◆着物のリフォーム~ワイドパンツ ðŕ スリムパンツ

■12月10日・17日の休(全2回) ▲6人 日着物1枚(背縫い以外す べてほどいたもの)、裁縫用具

※申込順

閱午後2時~3時30分

申11月2日 例からあらかわリサイ クルセンターへ

☎ (3805) 9172

産業技術高専オープンカレッ ジ「高齢者・障がい者の生活を 支える新しい技術(基礎編)」

励東京都立大学秋葉原サテライトキ ャンパス(千代田区外神田 1-18-13秋葉原ダイビル12階) 対18歳 以上の方 【210人(抽選) ¥800 円 6611月19日(木)

申はがき・**下記**ホームページで、**4** 面上段を参照し①~④の記入事項と ⑤年齢⑥電子メールアドレスを、 〒116-8523荒川区南千住8-17-1都立産業技術高等専門学校荒川キ ャンパスへ☎(3801)0145 **₩**https://www.metro-cit.ac.jp



【イート荒川

■11月1日(□)~30日(月) 内参加店 舗で対象メニュー購入者へのワンド リンク等のサービス ※参加店舗等 詳細は、**下記**ホームページをご覧く ださい

個イート荒川実行委員会・中里 **☎**050 (3580) 2753

₩https://arakawa102.com/ eat arakawa/

荒川区交流都市フェアin 秋まつり

◆交流都市フェアパネル展

■・厨▶11月2日/月~13日 金…ゆ いの森あらかわ1階エントランスホ ール ▶11月9日(月)~18日(水)…町 屋文化センター2階ふれあい広場 ▶11月9日(月)~30日(月)…区役所1

階ロビー ▶11月12日(木)~30日(月) …西日暮里ギャラリー(西日暮里駅 高架下) ▶11月19日休~30日月 …荒川総合スポーツセンター1階エ レベーターホール ※開催時間は施 設の開館時間に準ずる(町屋文化セ ンターは午前9時~午後9時)

内国内交流都市(11都市)を紹介 するパネル展示

■潮来市の米(2kg)が当たります 【100人(抽選) 応募用紙の配布 各 会場(西日暮里ギャラリーを除く) 中応募用紙を、各会場(西日暮里ギ ャラリーを除く)の応募箱へ

◆国内交流都市の特産品を Webで 紹介

■11月1日(日)~30日(月) **閲覧方法**|荒川|区ホームページで

固文化交流推進課都市交流係 ☎内線2524

6面へ続く

「読書を愛するまち・あらかわ」宣言2周年記念 ゆいの森あらかわえほん館原画展「ぜんぶ、堀内誠

観覧 無料

12月5日 → 令和3年1月24日 圖

内容

※12月17日休・29日火~令和3年1月3日旧・21日休は休館日 時間 午前9時30分~午後5時 ※1月4日側は午後1時から

こすずめのぼうけん

会場 3階企画展示室

「こすずめのぼうけん」全 原画の展示、堀内誠一氏の 15作品の原画・関連資料 の展示等

◀ルース・エインズワース 作/石井桃 子 訳/堀内誠一 画 「こすずめのぼうけん」福音館書店

問合せ ゆいの森あらかわ ☎ (3891) 4349

関連イベント

①アニメ「ぐるんぱのようちえん」上映会

▶ 1 部…午前11時~11時30分 ▶ 2部…午後2時~2時30分

場所 ゆいの森ホール 定員 各45人(申込順)

申込み 11月1日回から、ゆいの森あらかわ1階総合カウンター・ ゆいの森あらかわホームページで

②「ぜんぶ、堀内誠一」とことんスペシャルおはなし会

日時 令和3年1月24日四午前9時30分~午後5時 ※出入り自由

場所 ゆいの森ホール 定員 45人

内容 堀内誠一氏の40作品の読み聞かせ



対

摄

内容



5面「催し」の続き

あらかわどこでも 福祉フェスタ

■11月9日/B|~14日出 **厨**区内各 参加施設

◆街なかスタンプラリー

スタンプを5個以上集めた方に し上げます(交換は11月13日金・ 14日出のみ)。

交換所荒川区社会福祉協議会、荒川 生活実習所、あらかわ希望の家、ア クロスあらかわほか

※参加施設・イベント等詳細は、 あらかわどこでも福祉フェスタ公

式サイト (http://www.arakawashakyo.tokyo) をご覧ください **間**荒川区福祉協議会地域ネットワー ク課☎(3802)3338

■荒川ふれあい寄席

No.1702 令和2年(2020年)11月1日号

■11月24日以 日午後2時~4時 所南千住駅前ふれあい館2階多目的 室 【45人(申込順) [出演]三遊亭 好楽一門ほか

申11月1日 日から来館・電話で、 南千住駅前ふれあい館へ

☎ (3803) 0571

ONLINE南千住ぶらり下町 | 音楽祭

配信開始日時11月3日紀午前10時 内素盞雄神社や日慶寺等南千住地区 7か所で行うプロの演奏家による演 奏動画の配信 ※動画は11月9日 **(月)までの間、毎日午前10時に追加** 視聴方法配信開始日時以降に下記ホ ームページで

間NPO法人千住すみだ川・海老江

☎ (3801) 3428

HPhttps://www.youtube.com/ channel/UC7_JlvSdn0_SLDo_-MDP3qg



個人事業税第2期分の納期限 は11月30日月

金融機関、郵便局等で納めてくだ さい。

対8・9月に納税通知書が届いた方 固荒川都税事務所

5 (3802) 8111

陸上自衛隊高等工科学校生徒 ▍を募集

対中学卒業(見込みを含む)以上 17歳未満の男性

一次試験日・締▶推薦…令和3年1 月10日(日・11日) (11 月30日(月)必着) ▶一般…令和3年 1月23日出(1月6日)(3月)

固自衛隊東京地方協力本部台東出張 所☎ (3831) 3555

▍駐車監視員資格者講習

■▶講習日…令和3年1月18日 (月)・19日(火) ▶考査日…令和3年 1月25日(月) **励**東京ビッグサイト (江東区有明3-11-1) ▶400人 (申込順) ¥2万円

申11月2日(月)~30日(月)に都内各警 察署の交通課へ ※詳細は、下記ホ ームページをご覧ください

圖警視庁放置駐車対策センター

☎ (3581) 4321

HP https://www.keishicho. metro.tokyo.jp/

生活衛生課食品衛生係 ☎内線428

感染経路

ノロウイルスに汚染された食品おう吐物に接触した手

主な症状

吐き気おう吐腹痛下痢

※おう吐や下痢による脱 水にも注意しましょう

予防方法

▶手洗いの徹底

手洗いを確実に行いましょう。特に調理や 食事の前は、しっかりと洗いましょう。

▶調理をするときの体調管理

調理をする人がノロウイルスに感染してい ることで食品が汚染され、食中毒を起こす場 合があります。おう吐や下痢等の症状がある 方は、食品の取り扱いを避けましょう。

▶食品の十分な加熱

中心温度が85℃~90℃で90秒以上加熱し ましょう。

▶調理器具の消毒

まな板・ざる等の調理器具は、洗剤で十分 洗浄し、熱湯や塩素系消毒液(**右表**参照)で 消毒しましょう。

感染を広げないために

▶おう吐物の適切な処理

換気をし、使い捨ての手袋・マスク・エプロンを着用して、ペーパータオル等で静かに拭 き取ります。その後、塩素系消毒液(**下表**)でおう吐物から半径2m程度の床を浸すように 消毒します。感染した人が触った可能性のあるドアノブ等も消毒しましょう。処理後は必ず せっけんで手を洗い、使用したペーパータオル等は、ビニール袋に密閉して処分しましょう。

▶衣類や寝具類等の消毒

衣類や寝具類は、付着したおう吐物等を取り除き、塩素系消毒液に30分以上つけるか、熱 湯に90秒以上つけ、ほかの洗濯物とは別に洗濯しましょう。

塩素系消毒液の作り方

	使用用途	作り方					
0.1%消毒液	便座・床等の消毒	水300mlに台所用漂白剤 5 ml					
0.02%消毒液	調理器具・トイレのドアノブ・衣類等の消毒	水1500mlに台所用漂白剤 5 ml					
※次亜塩素酸ナトリウム6%原液を利用した場合 ※条制品の使用方法・使用上の注意を確認したうえで作ってください。							

11月の健康相談

会場 がん予防・健康づくりセンター

	種別	期日	受付時間	申込み・問合せ	
	なんでも健康相談	随時	午前9時~午後5時		
ı	こころの一般健康相談・	2 日(月)	午後1時45分~3時15分		
ı	ここつり一放連球性談	13日金・16日月・27日金 午後2時~3時30分		健康推進課	
	アルコール・薬物依存症 相談	5日休·18日休	午後1時30分~3時	保健相談担当 ☎内線432	
ŀ	ジ ママのこころの相談	5 日休)	午後1時15分~2時45分		
ı	ママのこころの相談	19日休	午前9時30分~11時		
ı	栄養相談	5 □ · 12 □ · 19 □ · 26 □	午後1時30分~3時30分	健康推進課栄養担当	
L	不良怕吹	の(木)		☎内線423	
			午前8時30分~	保健予防課	
ŀ	エイズに関する相談	随時	午後5時15分	感染症予防係専用電話	
			1 22 - 3 73	☎ (3805)9467	

▶ものわすれ相談(予約制)

対象物忘れが気になる、65歳以上の方

,			
期日	相談時間	会場	申込み
5 日休		夕やけこやけふれあい館	東日暮里地域包括支援センター な (5615) 3171
9日(月)	午後1時30分~3時	南千住駅前ふれあい館	南千住西部地域包括支援センター ☎ (5604) 5710
12日休)		尾久ふれあい館	西尾久地域包括支援センター ☎ (3893) 3555

▶難病相談室(予約制)

会場・申込み 荒川区医師会館(西日暮里6-5-3) ☎ (3893) 2331

日時 11月21日出午後1時30分~3時 対象神経難病の方、その疑いのある方

内容 専門医・保健師・相談員等による在宅療養上の医療・福祉・介護相談

都営住宅の

- ▶家族向け・単身者向け(一般募集住宅)…2356戸
- ▶若年夫婦・子育で世帯向け(定期使用住宅)…755戸
- ▶居室内で病死等があった住宅 ……330戸

入居資格等

- ▶都内に居住している(単身者向けは3年以上)
- ▶住宅に困っている
- ▶所得が定められた基準に該当する
- ▶単身者向けは、60歳以上の方、障がい者の方等の 入居資格に該当する 等

申込書・募集案内の配布

11月4日(水)~12日(木)

期間 ※区役所、各区民事務所は出・回を除く。申込書等 がなくなりしだい終了

区役所 1 階総合案内・北庁舎 2 階施設管理 <mark>場所</mark>│課、各区民事務所・ふれあい館、ムーブ町 **| 屋、日暮里サニーホール**

| 締 切 り | 11月17日(火)必着

応募 JKK東京都営住宅募集センター 問合せ 20570 (010) 810

※11月4日3~17日以午前9時~午後6時。出・回を除く

刻

一対象

 \square

児童相談所虐待対応ダイヤル **23** 1 8 9 虐待を受けていると思われる子どもに関する相談を24時間受け付けます

☎ 0 1 2 0 (5 3 6) 8 8 3 妊娠中の方や18歳未満のお子さんに関する相談を24時間受け付けます

小児科の平日準夜間・休日診療 荒川区医師会

診療時間 ▶月)~金午後7時~午後10時 ※受け付けは、午後6時30分~午後9時30分

▶仕)午後5時~午後9時 ※受け付けは、午後4時45分~午後8時30分

▶(日)・(祝午前10時~午後1時、午後2時~午後9時 ※受け付けは、午前9時45分~午後8時30分

場所・問合せ 荒川区医師会館1階(西日暮里6-5-3) ☎(3893)1599

対 象 15歳未満の救急患者(急な発熱等)

休日診療当番医

※必ず電話して受診してください ※健康保険証を持参してください ※小さなお子さんは小児科を受診してください ※当番医は変更になる場合があります

【内科等】診療時間 ▶昼…午前10時~午後1時、午後2時~午後5時 ▶夜…午後5時~午後9時 ※夜間の受け付けは、午後8時30分まで

小児科は、**荒川区医師会こどもクリニック**(上記)でも診療しています

	_					
期日	昼	夜	科目	医療機関名	所在地	電話
			内	しらひげ西クリニック	南千住8-3-2	(3801)6676
11月1日(日)	0		内	飯土用内科	荒川3-23-13	(3891)5858
	\circ	0	内・小	小原医院	東尾久6-8-5	(3895)8341
	0	0	内・外	ひろせ内科外科クリニック	西日暮里5-27-2	(3803)6260
	○ 内・小		内・小	赤池医院	荒川2-6-1	(3803)4161
11日2日(10)	0	0	内	野原医院	東尾久4-46-16	(3893)8363
11月3日紀	0		整	いなみ整形外科クリニック	東日暮里1-5-10	(5850)5366
	0	0	内	小島医院	西日暮里6-57-2	(3893)8569
11月7日出	11日7日(土) ○ 内・小		内・小	汐入診療所	南千住8-10-3	(3807)2302
		0	内	尾久橋医院	東尾久8-19-2	(3800)3020
	0		内・小	金子医院	南千住6-47-11	(3891)2945
11890(0)	0		整	ふかい整形外科医院	荒川フー46-1	(5901)3590
11月8日(日)	0	0	内	中村内科小児科医院	東尾久4-17-1	(3893)5796
	0	0	内	日暮里上宮病院	東日暮里2-29-8	(3891)5291

【歯科】 午前9時~午後4時(電話受け付け) 近藤歯科 -18-(3893)0475 11月3日祝 小島歯科医院 西尾久7-4-13 岡歯科医院 11月8日(日) 荒川5-17-4 (3895)5023

診療科目 ▶内=内科 ▶小=小児科 ▶外=外科 ▶婦=婦人科 ▶整=整形外科 ※記載がない診療科目は、東京都医療機関案内サービスひまわりにお問い合わせください

●荒川区医師会

●荒川区歯科医師会

●東京都医療機関案内サービスひまわり<24時間> ●東京消防庁テレホンサービス<24時間>

☎(3805)6601 **☎**(5272)0303 **☎**(3212)2323

5(3893)2331

日曜日柔道整復施術 [施術時間] ▶午前9時~午後1時 ▶午後3時~午後7時 期日 施術所名 11月1日(日) (6807)9797 みさわ整骨院 東尾久1-3-5 11月8日(日) 町屋タムラマ接骨院 町屋8-3-7 (5692)0605

番組案内 **地デジ11ch**

(番組内容は変更になる場合があります)

▶ こんにちは荒川区 (午前9時、正午、午後6時・9時から各57分)	1 ⊟(⊟)	2日月~8日日	9日月~15日日	16日(月)~22日(日)	23日祝~29日日	30日(月)
▶ ウイークリーニュース▶ ばん座位体操▶ 休日診療当番医・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	一。「○昔田徳」	荷・野知って安心 認	をあったりとこでも他位フェスタ を対の火災予防運動	「キンボールスポ ーツ競技」	醤地域密着!あらかわ満点メニュー∼おうちde満点メニュー編電ながらスマホ防止条例制定	間・ 目 次世代の匠 行・目 知って安心 認知症〜共生編
▶ あらかわ情報スクエア (午後4時・7時から各57分)	1 🗆 (😑)	2日(月)~8日(日)	9日月~15日日	16日(月)~22日(日)	23日俶~29日(日)	30日(月)
▶区からのお知らせ ▶映像ピックアップ	認知症介護教室 (前編)	= 27 生 小一 イト=住 子(7 5元)	荒川コミュニティカレッジ 選択公開講座「普通じゃな いこと=可能性の世界にし	制定2周年記念「手話	親子の関係づくり(前編)	親子の関係づくり (後編)

11月9日 同午前10時から、荒川区長選挙・荒川区議会議員補欠選挙開票速報を放送します ▶あらまるNEXT(区内情報番組)

その他の

放送時間 毎日午前6時・8時30分、午後1時30分から ▶あらぶんちょ! (荒川区・文京区・千代田区内の地域情報番組) 放送時間 毎日午前11時、午後2時・5時から

ケーブルテレビの申込み・問合せ

▶東京ケーブルネットワーク荒川サービスステーション ☎0800(123)2600 ▶荒川ケーブルテレビ **5** (3894) 3888

塚 秋のバラが見ごろです

都電沿線に植えているバラが秋の見ごろ(11 月中旬まで)を迎えています。

秋のバラは春のバラよりも深みのある色で、香 りが強いのが特徴です。

バラの手入れをしてみませんカ

都電沿線にある区内5か所のバラ花壇は、「荒川バラの会」が育 てています。会では一緒に活動できる会員を募集しています(参加 費無料)。詳細は、お問い合わせください。

問合せ 道路公園課緑化推進係 ☎内線2752

- ●申込期間の指定がない申込順の事業は、11月1日□午前9時か ら、来館・電話で各館へ申し込んでください
- 費用の記載がない事業は無料です

荒木田ふれあい館

2 (3800) 1981

◆家族介護者教室

分~3時 図中学生以上の方

▲20人(申込順) 內体位交 換・足浴

西日暮里ふれあい館

2 (3819) 6945

◆成人手芸講習会

■11月18日(水) 日間 日前10時~ 午後2時30分 対20歳以上の 方 人10人(申込順) 内エコ バッグ作り ¥500円

前 南千住ふれあい館

☎ (3807) 1131

◆ベビーマッサージ

■11月20日金 **日**午前10時~ 10時40分 図0歳児と保護者

人7組(申込順) **申**11月6日 金午前9時から来館・電話で

町屋ふれあい館

☎ (3800) 2011

▶初心者成人陶芸教室

■11月19日・26日、12月10 日の休(全3回) 時午前10時 ~正午 対20歳以上の方

▶10人(抽選) ¥2000円 圖11月9日例午後6時

荒川ころばん体操参加者を募集

荒川ころばん体操は、いすを使い、音楽に合わ せて楽しく体を動かす体操です。足腰の筋力と柔 軟性を高め、転びにくい体を作ります。





会 場	曜日	時間
石浜ふれあい館		午前10時~11時30分
荒木田ふれあい館	(月)	 上印10m4、211m42077
西日暮里ふれあい館		午後1時30分~3時
荒川山吹ふれあい館	(W)	午前9時30分~10時30分
夕やけこやけふれあい館		午前10時~11時30分
生涯学習センター		午前9時30分~10時30分
町屋ふれあい館	(zk)	
尾久ふれあい館	(37)	午前10時~11時30分
西尾久ふれあい館		
汐入ふれあい館	(金)	午後1時30分~3時

対象 区内在住の方

定員 各会場5~10人(抽選)

※1人1会場。当選者には11月17日炒までに、詳細を送付します

締切り 11月6日金

申込み 健康推進課保健相談担当 ☎内線432





令和2年度 =

荒川区功労者表彰

多年にわたり荒川区の発展のために力を尽くされた78人の方々 の功績をたたえ、表彰しました。表彰された方は、次のとおりです (順不同、敬称略)。 問合せ 秘書課秘書係 ☎内線2005

特別功労者 . XXXX < + XXXX < + XXXX < + XXXX < +

奥村

永年にわたり、地域自治活動に尽力され防犯・防災等生活環境の維持向 上に貢献されるとともに、町会連合会会長として地域の発展に功労顕著

户叶

永年にわたり、地域自治活動に尽力され防犯・防災等生活環境の維持向 上に貢献されるとともに、町会連合会会長として地域の発展に功労顕著

渡邊

永年にわたり、地域自治活動に尽力され防犯・防災等生活環境の維持向 上に貢献されるとともに、町会連合会会長として地域の発展に功労顕著

富永新三郎

永年にわたり、東京商工会議所荒川支部会長として地域産業の更なる活 性化に尽力されるとともに、観光振興を通じた地域のにぎわい創出に努 められ、本区の発展に功労顕著であった方

鈴木 文男

永年にわたり、荒川区保護司会会長として青少年の健全育成と犯罪の抑 止に向けた更生保護活動に尽力されるとともに、明るい地域社会の実現 に努められ、本区の発展に功労顕著であった方

土屋

永年にわたり、荒川区医師会会長として地域医療の充実と公衆衛生の向 上に尽力されるとともに、区民の幸福度向上に大きく貢献され、本区の 発展に功労顕著であった方

吉田 良生 永年にわたり、荒川区歯科医師会会長として公衆衛生の普及向上と予防 医学の完成に尽力されるとともに、公共の福祉の増進に大きく貢献さ れ、本区の発展に功労顕著であった方

→> i*** 活動賞 * States

岸田まきえ 岸田まきえ 中里 昇吾 手島 達雄 脇田 坂田 兌子

自治功労者

博 野原 博一 田中 淳也 山岸 干野 隆史 長谷川健司

→= ;*** 地域自治功労者

新井 政博 阿部 好成 昭男 水越 岡本 正勝 富川 勇藏 宮川 武成 安部 義治 齊勝 禮子 髙畑 清 田口修一郎 伊藤 寺島 稔 嘉夫 秀男 健_ 鈴木 睦夫 髙橋 坂口 中里 正俊 関根 宏子

勝彦

商工功労者

濵浦 章雄

街づくり功労者

新三 小松 誠一

消防、防犯功労者 * Contract

芝﨑 熊谷 成田 俊雄 吉川

社会福祉功労者 y; •5 ←

板垣 守彦 櫻井 冨樫三枝子 ШП 保

y; 5: --学校教育功労者

門田 晴秀 河原 寺田 和子 正朋 小泉 紋禎 松本 髙田眞由美

社会教育功労者

石川 英夫 大島 青山 本多 康邦 本多三重子 山戸美由紀 井上 俊博 金子 鹿熊 功 正剛 中村志津子 菅野 森田 早苗 草野マリ子 長澤 清 水越 絹代 -弘 浅井 長野

文化功労者

渡邉 長二 池 弘太郎 永坂 次郎 川上 享洲 : 荻原 靖弘 :

→ 指定無形文化財保持者 ※ ←

石田 一郎

日暮里ファッションデザインコンテスト2020公開展示会

齊藤

テーマ ファッション・チャレンジ2020——日暮里からインスパイアされたリアルクローズ

髙島

全国から4447件の応募があった作品の中から、グランプリ(経済産業大臣賞)や荒川区長賞等を受賞・ 入選した作品39点を展示します。

11月18日冰午前10時~午後4時30分 19日休午前10時~午後1時30分

会場日暮里サニーホール ※各日先着200人に染み抜きスティックを差し上げます

感染防止の基本を守ることが重要です。

- 同時開催イベント

日暮里繊維街の対象店舗で買い物をした方に、 先着で日暮里繊維街特製マスクを差し上げます。 詳細は、**下記**ホームページをご覧ください。 **₩**http://www.nippori-senigai.com





問合せ

日暮里繊維街活性化ファッションショー実行委員会事務局(産業振興課内)☎内線468

ロナウイルス感染防止のため引き続きご注意を

都内では、家族間や会食、職場等での感染者が増加しています。感染予防には、日常生活の中での

保健予防課感染症予防係 ☎内線430

▶身体的距離の確保 (2 m程度) ▶マスクの着用 ▶手洗い

6万3800部発行

1日・21日

〒116-8501 荒川区荒川2-2-3 **☎**(3802)3111 **₩**(3802)6262

🖳 https://www.city.arakawa.tokyo.jp/









新聞未購読で、希望する方には、あらかわ区報を自宅に直接届けます。広報課広報係☎(3802)4957へ (荒川区ホームページからも申し込めます)